



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. balandžio 19 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2018/0207(COD)

6833/1/20
REV 1 ADD 1

JAI 240
INF 238
CADREFIN 35
FREMP 23
DROIPEN 130
COPEN 394
JUSTCIV 160
CODEC 186
PARLNAT 156

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

Dalykas: Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ, kuriuo nustatoma Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programa ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1381/2013 ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 390/2014

- Tarybos motyvų pareiškimas
- Tarybos priimtas 2021 m. balandžio 19 d.

I. IVADAS

1. 2018 m. gegužės 30 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl 2021–2027 m. Teisių ir vertybių programos¹.
2. Pasiūlymas pradėtas nagrinėti 2018 m. spalio mėn. ir baigtas gruodžio mėn. 2018 m. gruodžio 19 d. Nuolatinių atstovų komitetas suteikė dalinius derybų įgaliojimus². Kadangi siūlomas reglamentas priklauso pasiūlymų, susijusių su daugiamete finansine programa (toliau – DFP), rinkiniui, kol bus pasiekta tolesnės pažangos dėl DFP, visų įtakos biudžetui turinčių arba horizontaliojo pobūdžio nuostatų nagrinėjimas buvo atidėtas.
3. 2019 m. vasario 20 d. Nuolatinių atstovų komitetas pratęsė dalinius įgaliojimus, todėl buvo galima derėtis dėl nuostatų, konstatuojamųjų dalių ir veiklos, susijusių su Europos Parlamento pasiūlyta nauja Sąjungos vertybių paprogame.
4. Surengti keturi trilogai – 2019 m. sausio 22 d., vasario 5 d., vasario 20 d. ir kovo 6 d., o prieš juos įvyko keli techniniai ir redakciniai posėdžiai. 2019 m. vasario 1 d., 15 d. ir 28 d. Taryboje buvo surengti trys TVR finansinių priemonių *ad hoc* darbo grupės posėdžiai, skirti informuoti valstybes nares apie derybų pažangą ir gauti iš jų grįžtamąją informaciją.
5. Derybų metu pavyko pasiekti bendrą sutarimą su Europos Parlamentu³ dėl į laužtinius skliaustus neįtrauktų pasiūlymo dalių, dėl kurių pirmininkaujantčiai valstybei narei buvo suteikti įgaliojimai. Tų derybų rezultatai pateikiami dokumente 7249/1/19. 2019 m. kovo 13 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino bendrą sutarimą, pasiektą su Europos Parlamentu.

¹ Dok. 9605/1/18 REV 1.

² Dok. 15347/18.

³ Dok. 7249/1/19.

6. Europos Parlamentas patvirtino bendrą sutarimą 2019 m. balandžio 17 d. priėmęs teisėkūros rezoliuciją (pirmasis svarstymas).
7. 2020 m. lapkričio 16 d. Nuolatinių atstovų komitetas išnagrinėjo derybininkų pasiektą preliminarų politinį susitarimą dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos. Tai leido Nuolatinių atstovų komitetui 2020 m. gruodžio 2 d. priimti visus įgaliojimus vesti derybas dėl Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programos (programos pavadinimas buvo iš dalies pakeistas 2019 m. derybų su Europos Parlamentu metu).
8. 2020 m. gruodžio 10 d. ir 17 d. įvyko dar du trilogai. Preliminarus politinis susitarimas su Europos Parlamentu buvo pasiektas 2020 m. gruodžio 17 d.
9. Be to, 2020 m. gruodžio 17 d. Taryba oficialiai priėmė įvairius DFP dokumentų rinkinio elementus.
10. 2021 m. vasario 3 d. Nuolatinių atstovų komitetas išnagrinėjo galutinį kompromisinį tekstą ir pareiškė jam pritarantis.
11. 2021 m. vasario 4 d. Europos Parlamento Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pirmininkas išsiuntė Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II) pirmininkui laišką, kuriuo patvirtino Europos Parlamento pritarimą tarpinstitucinių derybų rezultatams (tekstą patikrinus abiejų institucijų teisininkams lingvistams).
12. 2021 m. vasario 17 d. Nuolatinių atstovų komitetas pasiekė politinį susitarimą dėl kompromisinio teksto.

II. TIKSLAS

13. Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programos tikslas – apsaugoti ir skatinti ES sutartyse įtvirtintas teises ir vertybes, kad būtų palaikomos atviros, demokratinės ir įtraukios visuomenės. Komisijos pasiūlyme nustatyti trys konkretūs programos tikslai: i) propaguoti lygybę ir teises (lyčių lygybę, nediskriminavimą, vaiko teises), ii) skatinti piliečių aktyvumą ir dalyvavimą demokratiname Sąjungos gyvenime (Piliečių aktyvumo ir dalyvavimo paprogramė) ir iii) kovoti su smurtu, ypač prieš vaikus ir moteris (paprogramė „Daphne“). Ketvirtasis tikslas, kuriuo siekiama saugoti ir skatinti Sąjungos vertybes (Sąjungos vertybių paprogramė) buvo pridėtas po derybų su Europos Parlamentu.

III. PER PIRMAJĮ SVARSTYMĄ PRIIMTOS TARYBOS POZICIJOS ANALIZĖ

Nauja paprogramė

14. Be trijų esamų popaprogramių (Lygybės ir teisių paprogramės, Piliečių aktyvumo ir dalyvavimo paprogramės ir paprogramės „Daphne“), nustatyta nauja ketvirtoji paprogramė (Sąjungos vertybės). Šia paprograme visų pirma siekiama skatinti demokratiją ir teisinę valstybę. Šie elementai yra labai svarbūs didinant piliečių pasitikėjimą Sąjunga ir užtikrinant valstybių narių tarpusavio pasitikėjimą. Taip programa padės kurti demokratiškesnę Sąjungą, laikytis teisinės valstybės ir demokratinio dialogo, skaidrumo ir gero valdymo principų.
15. Papildomu finansavimu, suteikiamu skiriant papildomų lėšų, užtikrinama, kad Sąjungos vertybių paprogramė būtų pakankamai finansuojama ir kad nebūtų trukdoma tinkamam kitų trijų paprogramių įgyvendinimui.

Lėšų paskirstymas

16. Skyrus papildomų lėšų ir taip pirminio finansinio paketo sumą padidinus daugiau nei dvigubai, programos finansavimas bus pakankamas. Paskirstant lėšas keturioms programos paprogramėms, labai didelė 689,5 mln. EUR suma (einamosiomis kainomis) skiriama naujai Sąjungos vertybių paprogramei ir nustatomos pagrindinės sąlygos, kad finansavimą būtų galima gauti jau 2021 m. – Europos Parlamentas ir Taryba bendroje deklaracijoje ragina Komisiją imtis visų atitinkamų veiksmų šiam tikslui pasiekti. Be to, 91,2 mln. EUR (einamosiomis kainomis) lankstumo suma lieka nepaskirstyta, kad būtų galima patenkinti bet kokius atsirandančius poreikius.

Lėšų skyrimas ir įgyvendinimas

17. Siekiant pabrėžti pagrindinius politikos prioritetus, kiekvienoje paprogramėje numatytas ribotas lėšų paskirstymas. Kita vertus, siekiant užtikrinti patikimą įgyvendinimą ir gebėjimą reaguoti į būsimus iššūkius, Komisijai suteikta lankstumo marža buvo padidinta nuo penkių iki dešimties procentų, kad Komisija galėtų kasmet nukrypti nuo lėšų paskirstymo. Taip pat patvirtinta, kad metinė darbo programa bus priimama įgyvendinimo aktais.

IV. IŠVADA

18. Per pirmąjį svarstymą priimtoje Tarybos pozicijoje atsispindi Tarybos ir Europos Parlamento derybose pasiektas kompromisas. Jis patvirtintas pirmiau nurodytu Europos Parlamento Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pirmininko laišku, o 2021 m. vasario 17 d. jam pritarė Nuolatinų atstovų komitetas.